Psa

Chapter 8

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

1
לַמְנַצֵּ֥חַ இசைத-தலைவருக்கு H5329
עַֽל־ மேல்-
הַגִּתִּ֗ית கித்தீத்-மேல் H1665
מִזְמ֥וֹר சங்கீதம் H4210
לְדָוִֽד׃ தாவீதுவின் H1732
יְהוָ֥ה யெகோவாவே H3068
אֲדֹנֵ֗ינוּ எங்கள்-ஆண்டவரே H0113
מָֽה־ எவ்வளவு- H4100
אַדִּ֣יר மகத்தானது H0117
שִׁ֭מְךָ உன்-நாமம் H8034
בְּכָל־ எல்லா- H3605
הָאָ֑רֶץ பூமியில் H0776
אֲשֶׁ֥ר அது
תְּנָ֥ה வைத்தீர் H5414
הוֹדְךָ֗ உன்-மகிமையை H1935
עַל־ மேல்-
הַשָּׁמָֽיִם׃ வானங்களின் H8064

> கித்தீத் என்ற இசைக் கருவியில் வாசிக்க இராகத் தலைவனுக்குத் தந்த தாவீதின் பாடல். எங்கள் ஆண்டவராகிய யெகோவாவே, உம்முடைய பெயர் பூமியெங்கும் எவ்வளவு மேன்மையுள்ளதாக இருக்கிறது! உம்முடைய மகத்துவத்தை வானங்களுக்கு மேலாக வைத்தீர்.

2
מִפִּ֤י வாயிலிருந்து H6310
עֽוֹלְלִ֨ים குழந்தைகளின் H5768
וְֽיֹנְקִים֮ மற்றும்-பாலகரின் H3243
יִסַּ֪דְתָּ֫ நிலைநாட்டினீர் H3245
עֹ֥ז பலத்தை H5797
לְמַ֥עַן பொருட்டு H4616
צוֹרְרֶ֑יךָ உன்-விரோதிகளின்
לְהַשְׁבִּ֥ית நிறுத்தும்
א֝וֹיֵ֗ב எதிரியை H0341
וּמִתְנַקֵּֽם׃ மற்றும்-பழிதீர்க்கிறவனை H5358

> விரோதியையும், பழிகாரனையும் அடக்கிப்போட, தேவனே நீர் உம்முடைய எதிரிகளுக்காக குழந்தைகள் பாலகர்கள் வாயினால் பெலன் உண்டாக்கினீர்.

3
כִּֽי־ ஏனெனில்-
אֶרְאֶ֣ה பார்க்கிறேன் H7200
שָׁ֭מֶיךָ உன்-வானங்களை H8064
מַעֲשֵׂ֣י செயல்களை H4639
אֶצְבְּעֹתֶ֑יךָ உன்-விரல்களின் H0676
יָרֵ֥חַ சந்திரனை H3394
וְ֝כוֹכָבִ֗ים மற்றும்-நட்சத்திரங்களை H3556
אֲשֶׁ֣ר அதை
כּוֹנָֽנְתָּה׃ நிலைநாட்டினீர்

> உமது விரல்களின் செயல்களாகிய உம்முடைய வானங்களையும், நீர் அமைத்த சந்திரனையும் நட்சத்திரங்களையும் நான் பார்க்கும்போது,

4
מָֽה־ என்ன- H4100
אֱנ֥וֹשׁ மனிதன் H0582
כִּֽי־ ஏனெனில்-
תִזְכְּרֶ֑נּוּ நினைக்கிறீர்-அவனை H2142
וּבֶן־ மற்றும்-மனிதனின்-
אָ֝דָ֗ם மகன் H0120
כִּ֣י ஏனெனில்
תִפְקְדֶֽנּוּ׃ விசாரிக்கிறீர்-அவனை

> மனிதனை நீர் நினைக்கிறதற்கும், மனுக்குலத்தை நீர் விசாரிக்கிறதற்கும் அவன் எம்மாத்திரம் என்கிறேன்.

5

וַתְּחַסְּרֵהוּ	மற்றும்-குறைவாக்கினீர்-அவனை	H2637
מְּעַט	கொஞ்சம்	H4592
מֵאֱלֹהִים	தேவனிடத்திலிருந்து	H0430
וְכָבוֹד	மற்றும்-மகிமையை	H3519
וְהָדָר	மற்றும்-ப்ரதாபத்தை	H1926
תְּעַטְּרֵהוּ׃	முடிசூட்டுவீர்-அவனை	

> நீர் அவனைத் தேவதூதரிலும் சற்றுச் சிறியவனாக்கினீர்; மகிமையினாலும், மரியாதையினாலும் அவனை முடிசூட்டினீர்.

6

תַּמְשִׁילֵהוּ	ஆளும்படிசெய்வீர்-அவனை	H4910
בְּמַעֲשֵׂי	செயல்கள்-மேல்	H4639
יָדֶיךָ	உன்-கைகளின்	H3027
כֹּל	எல்லாவற்றையும்	H3605
שַׁתָּה	வைத்தீர்	H7896
תַחַת־	கீழ்-	H8478
רַגְלָיו׃	அவன்-பாதங்களின்	H7272

> உம்முடைய கைகளின் செயல்களின்மேல் நீர் அவனுக்கு ஆளுகை தந்து.

7

צֹנֶה	ஆடுகளை	H6792
וַאֲלָפִים	மற்றும்-மாடுகளை	H0504
כֻּלָּם	எல்லாவற்றையும்	H3605
וְגַם	மற்றும்-கூட	H1571
בַּהֲמוֹת	மிருகங்களை	H0929
שָׂדָי׃	வயலின்	

> ஆடுமாடுகள் எல்லாவற்றையும், காட்டுமிருகங்களையும்,

8

צִפּוֹר	பறவையை	H6833
שָׁמַיִם	வானத்தின்	H8064
וּדְגֵי	மற்றும்-மீன்களை	H1709
הַיָּם	கடலின்	H3220
עֹבֵר	கடக்கிறவை	
אָרְחוֹת	பாதைகளின்	H0734
יַמִּים׃	கடல்களின்	H3220

> ஆகாயத்துப் பறவைகளையும், கடலின் மீன்களையும், கடல்களில் வாழ்கிறவைகளையும் அவனுடைய பாதங்களுக்குக் கீழ்ப்படுத்தினீர்.

9

יְהוָה	யெகோவாவே	H3068
אֲדֹנֵינוּ	எங்கள்-ஆண்டவரே	H0113
מָה־	எவ்வளவு-	H4100
אַדִּיר	மகத்தானது	H0117
שִׁמְךָ	உன்-நாமம்	H8034
בְּכָל־	எல்லா-	H3605
הָאָרֶץ׃	பூமியில்	H0776

> எங்கள் ஆண்டவராகிய யெகோவாவே, உம்முடைய பெயர் பூமியெங்கும் எவ்வளவு மேன்மையுள்ளதாக இருக்கிறது!